

В. М. С. *Всиптацион*

НАЧАЛЬНЫЯ ОСНОВАНІЯ ЕСТЕСТВЕННОЙ ИСТОРИИ

содержащія

царства животноныхъ, произрастѣній
и ископаемыхъ.

ЦАРСТВО ПРОИЗРАСТѢНІЙ

издано

Академикомъ *Василемъ Севергинемъ*

по *Турнефортовой съ Линнеевою* соединенной
Системѣ, на Французскомъ ~~языкѣ~~ писанной.

Въ трехъ частяхъ **ВЪ ТРЕХЪ ЧАСТЯХЪ**

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ

содержитъ описаніе произрастѣній.

Съ Фигурами.

Въ Санктпетербургѣ, 1794.

Печашано въ Императорской Типографіи,

иждивеніемъ *Ивана Вейтбрехта.*

Турнефоршовы Классы.

				Стр.
Классъ	I.	Распѣнїя или травы съ коло-		
		кольчашыми цвѣтками	-	1
—	—	II. Воронкообразныя	-	53
—	—	III. Личинообразныя	-	115
—	—	IV. Губообразныя	-	133
—	—	V. Крестовидныя	-	190
—	—	VI. Розовидныя	-	233
—	—	VII. Щишообразныя	-	810
—	—	VIII. Гвоздичныя	-	368
—	—	IX. Лилейныя	-	380
—	—	X. Мошьяльковыя или спручковащыя		401
—	—	XI. Беспорядочныя	-	440

Знаменованіе принятыхъ въ Ботаникѣ словъ,
показано въ первой части; а *Линнеевы* Классы и
Отдѣленія приведены при каждой породѣ особо.

Ч А С Т Ъ ІІ.

Содержащая подробнѣйшія описанія
породъ произрастѣній.

К л а с с ъ І.

*Цвѣтки однолистные, колокольчатые. *)*

Травы или полукустарники, коихъ цвѣтокъ состоишь изъ одного правильнаго цвѣтошнаго листка подобнаго нѣкоторымъ образомъ колокольчику, блюду, и стакану.

А

Ошдѣ-

*) Знаменованія ~~употребленныхъ~~ въ сей части Ботаническихъ словъ и рѣченій искать должно въ первой части; чего ради и расположены они въ оной при концѣ книги азбучнымъ порядкомъ. Названія произрастѣній приведены здѣсь какъ и въ Минералогіи на шести языкахъ; Французскія названія послѣ Нѣмецкихъ, Италіянскія послѣ Англинскихъ опличены косыми литерами; Статьи при концѣ описаній каждой породы, словомъ *примѣсанія* означенны присовокуплены отъ Россійскаго издавеля, и содержатъ большею частію описаніе экономическаго употребленія произрастѣній.

О ш д ѣ л е н і е 1.

Травы съ колокольчатымъ цвѣткомъ, коего пестикъ становится мягкимъ и довольно толстымъ плодомъ.

1.

Адамова голова. *Пал.*

Mandragora officin. *Лин.* Кл. пшимуужныхъ одноженныхъ.

Mandragora fructu rotundo. С. В. Р.

Итаун. La Manêragore. Amandrake. Mandragola.

Цвѣтокъ: Однолистной, колокольчатый, разрѣзанный на пять часпей.

Плодъ: Мягкой, круглой, сочной, заключающей много бѣлыхъ, кругловатыхъ, сплюснутыхъ семенъ въ видѣ почки.

Листья: Большіе, овальные, коренные.

Корень: Толстой, углубленной, раздѣленной на двое, иногда на четверо, почти жилки не имѣющей.

Внѣшній видъ: Стебель голый, коренной, носящей только одинъ цвѣтокъ.

Мѣсто: Въ Италіи, и у насъ при Арзамасѣ, *Палласъ.* 2.

Качества: Запахъ корней крѣпкой и вонючей. Высушенная кора имѣетъ острой и горькой вкусъ. Листья имѣютъ гонящее, раздѣляющее, и разтворяющее свойство. Кора есть

силь-

сильное проносное верхомъ и низомъ. Примѣчаютъ также, что она одуряетъ и сыпитъ.

Употребляютъ корень, плодъ и самые листья. Хотя сіе произрастѣніе есть ядъ, однако же Вѣнскіе врачи начинаютъ оное употреблять внутрь въ наливкахъ весьма малыми приемами.

2.

Бѣшеная Вишня, сонная Одурь, Красавица.

Atropa belladonna. Лин. Кл. 5 муж. і. жен.

Belladonna majoribus foliis et floribus. I. R. H.

Douffraut. Lo Belladone. Dwale.

Цвѣтокъ: Однолистной, колокольчатой, разрѣзанной на пять частей.

Плодъ: Мягкой, раздѣленной внутри на два гнѣздышка, содержащія сѣмена и наполненные виннымъ сокомъ.

Листья: ~~Двойные~~, овальные, цѣлые.

Корень: Почти какъ у предъидущаго произрастѣнія.

Внѣшній видъ: Стебли цилиндрическіе въ два или три фута вышины, нѣсколько мягкіе и пушистые, листовые, вѣтвистые. Цвѣтки находясь въ междуимкахъ.

Мѣс: Альпійскія горы, въ Севенѣ, Бюжѣ. 2.

Качества: Сіе произрастѣніе имѣетъ почти тѣ же свойства, какъ и предъидущее.

Примѣчаніе: Хотя свиньи и овцы правую и съ пользою употребляютъ; но въ людяхъ

производящѣ ягоды оной по мѣрѣ возраста и расположенія пѣла тягость, сонливость, безуміе, бѣшенство, судороги и смерть, которая сопровождается еще и другими припадками, кои однако же рвотными средствами, уксусомъ и лимоннымъ сокомъ отвратить можно. *Рай* пишетъ, что нѣкто выпивъ стаканъ вина малвазиру, въ коемъ они умягчались, въ скоромъ времени спалъ бѣшенъ, началъ сильно хохотать, дѣлалъ странныя движенія и наконецъ совсемъ обезбумѣлъ; но питіе уксуса его излѣчило. Въ *Ганноверскомъ Magazinѣ* 1773. No. 97. описываютъ случай, что четверо дѣшей лѣтъ одиннадцати наѣлись оныхъ ягодъ до того, что чрезъ полчаса сдѣлались пьяны, обезбумѣли, получили жажду, чувствовали тошноту, и изъясняли бѣшенство съ скрыпнѣемъ зубовъ и судорогою. Глаза у нихъ распучило, зрачокъ былъ неподвиженъ, лице покраснѣло и надулось, челюсти сжались. Насилу могли имъ пропустить въ ротъ рвотнаго. Имъ давали пить уксусу съ медомъ и водою, отъ чего бѣшенство утихло, и они заснули, лице и руки поблѣднѣли, пульсъ былъ малъ, крѣпокъ, скоръ. Промывательныя изъ ромашки, меду и соли, и слабительныя лѣкарства ихъ наконецъ излѣчили. — Прежде употребляли сокъ ягодъ на крашеніе кожъ — Въ Швабіи бѣдные люди дѣлають изъ него масло для жженія.

О п д ѣ л е н і е 2.

Травы съ колокольчатыми цвѣтками, коихъ пестикъ становится мягкимъ и довольно мѣлкимъ плодомъ.

3.

Ландышъ.

Convallaria majalis. Лин. Кл. 6 муж. 1 жен.

Lilium convallium album. I. R. H.

Этал. Lilien. Le Muguet. Lilies of the valley.

Цвѣтокъ: Однолистной, колокольчатой, разрѣзанный на чепыре или пять лепестковъ.

Плодъ: Круглой, мягкой, красной, наполненной мякотью и крѣпкими сѣменами другъ на другъ лежащими.

Листья: Обыкновенно бываетъ ихъ по два, овальные, копьевидные, коренные, и основаніями своими объемлющіеся.

Корень: Горизонтальной, узловатой, спелющійся.

Внѣшній видъ: Стебель голый, возвышается на пол-фута, носитъ много двѣтковъ, расположенныхъ кистями на одну только сторону.

Мѣсто: Въ лѣсахъ. 2.

Качества: Цвѣтки имѣютъ пронизательной весьма приятной запахъ, вкусъ нѣсколько горькой. Они разбиваютъ соки, дѣйствуютъ противъ судороги, и занимаютъ первое мѣсто между головными лѣкарствами.

Употребляють цвѣшки и изрѣдка корни; перегоняють съ ними простую воду, которую дають принимашь.

Примѣчаніе: Цвѣшетъ въ Маѣ мѣсяцѣ, а въ Сентябрѣ производитъ зрѣлыя ягоды; листья дають съ известью зеленую или желтую прочную краску.

4.

Купено, Соломонова печашь.

Convallaria polygonatum. Л. Кл. 6 муж. 1 жен.
Polygonatum latifolium vulgare. С. В. Р.

Weißwurz. Le sceau de Salomon — Ginocchioto.

Цвѣтокъ: Однолистной, колокольчатой, въ видѣ трубки на концѣ расширенной, и вырѣзанной на шесть зубцовъ.

Плодъ: Мягкой, округленной, содержащей сѣмена овальныя, крѣпкія, бѣлыя.

Листья: Овальные, продолговатые, попеременно сидящіе, стебель объемяющіе.

Корень: Длинной, мочковатой, на члены раздѣленный.

Внѣшній видъ: Стебель слабой, изкривленной, въ полтора фута и болѣе вышиною. Цвѣшки находящіяся по одиночкѣ или по два въ междуимкахъ.

Мѣсто: Растетъ въ лѣсахъ, 2.

Качества: Корни имѣють сладкой, но нѣсколько острой вкусъ. Они вяжутъ, исцѣляютъ раны.

Мышачей ТернѢ. *).

Ruscus aculeatus. Лик. Кл. Двудомныхъ вмѣстѣ сросшихся.

Ruscus myrtifolius aculeatus. С. В. Р.

Mausborn, Kerbesten. Le Houx Frelon, Buis piquant, petit Houx. — *Rusco*, Pignitopo.

ЦвѣтокѢ: Однолистной, колокольчатой; чашечка вырѣзанная и прикрѣпленная въ верху лиснѣевѢ.

ПлодѢ: Круглой, мягкой, содержащей одинѢ или два крѣпкія сѣмена, подобныя рогу.

Листья: Поперемѣнно лежащіе, сидячіе, округленные, косые, оканчивающіеся остреемѢ.

Корень: толстой, узловатой, стелющейся, бѣлой.

Внѣшній видѢ: Сучья вышиною до двухъ фушовѢ; они собраны пучками по два, по три и по чешырѢ. Цвѣтки утверждены по одиначкѢ.

Мѣс: РасплетѢ при заборахѢ, въ лѣсахѢ. 2.

Катег: Корень есть изѢ числа пяти главныхъ завалы въ животѢ отворяющихъ корней.

А 4

ОнѢ

*) Зри примѣчаніе въ первой части на стран. 224. Не вѣдая употребительнаго Россійскаго названія сему растѣнію, перевелъ я оное съ другаго языка, какъ то въ подобныхъ случаяхъ поступалъ и съ другими растѣніями, иначе когда сѣи названія относятся къ подобію, употребленію и пр.

Онѣ имѣетъ острый и горькой вкусъ, и сильно гонитъ мочу. Листья имѣютъ горькой и вяжущей вкусъ, ягоды же такъ какъ и листья имѣютъ одинакія качества съ корнями, токмо въ меньшемъ степени.

Всѣ части сего кустарника употребительны въ лѣкарствѣ въ питіяхъ, запоры облегчающихъ. Обыкновенно употребляють корень. Листья во взварѣ съ бѣлымъ виномъ даютъ пить по стакану по утру и пр.

6.

Александрійской Лавръ.

Ruscus hypophyllum. Лин. Кл. Двудом. вмѣстѣ сросшихся.

Ruscus angustifolius fructu folio innascente. I. R. H. Zafilintraut. *Le Laurier Alexandrin à feuilles étroites.* — *Lauro Alexandrino.*

Цвѣтокъ: Однолистной колокольчатой, весьма маленькой, прикрѣпленной къ листьямъ съ низу.

Плодъ: Круглой, мѣлкой, красной, содержащей два сѣмена подобныя предъидущимъ.

Листья: Ширѣ нежели у предъидущей породы, округленные, жилковатые, гибкіе, безъ шипа.

Корень: Длинной, бѣлой, мочковатой, крѣпкой, узловатой.

Внѣшній видъ: Стебли въ два фула вышиною, гибки, круглы, зелены, тонки.

Мѣсто.

Мѣсто: Растетъ въ Италіи. Разводится удобно въ садахъ въ теплыхъ климатахъ. 2.

Качества: Корни не столь дѣйствительны, какъ у предъидущаго растѣнія. Листья изцѣляютъ раны.

О ш д ѣ л е н і е 3.

Травы съ однолистнымъ колокольчатымъ цвѣткомъ, коего пестикъ становится сухимъ плодомъ съ однимъ или многими коробочками.

7.

Кериншъ.

Cerinth major. Лич. Кл. 5 муж. 1 жен.

Cerinth quorundam major, flore ex rubro purpurascente. I. R. H.

Le Melinet.

Цвѣтокъ: Однолистной, колокольчатой, у коего трубка короткая, а устье трубчатое, надутое, раздѣленное по краямъ на пять частей, разширенное. Весь вѣнчикъ краснаго багрянаго цвѣта; но есть и желтой выродокъ. Чашечка раздѣлена на пять частей, изъ коихъ одна больше, а другая меньше прочихъ.

Плодъ: Состоитъ изъ двухъ косточекъ, съ одной стороны сплюснутыхъ и округленныхъ снаружи; раздѣленной въ нутри на два гнѣздышка, наполненные кругловатыми семенами, оканчивающимися остреемъ.

Листья: Стебель объемяющіе, простые, цѣлыя, при осязаніи жесткіе, наипаче въ желтомъ выродкѣ.

Корень: Прямой, глубокой.

Внѣшній видъ: Стебель правойой, цилиндрической, вѣшвисшой, гладкой, вышиною въ одинъ футъ; листья попеременно лежащіе; цвѣтки со стебельками, по бокамъ стебля.

Мѣсто: Растетъ въ теплыхъ земляхъ. ☉.

Качества: Сіе произрастѣніе прохладительно, и съ легка вяжеть.

Употребляется въ взварѣ; перегнанная изъ него вода, полезна для уполенія воспаленій очей.

Примѣчаніе: Полезно и въ пчеловодствѣ, по тому, что пчеламъ даетъ изобильное вещество для меда и воску.

8.

Горчанка.

Gentiana lutea. *Лин.* Кл. 5 муж. 2 жен.

Gentiana major lutea. С. В. Р.

Enzian. *La grande Gentiane.* *Gentian.*

Цвѣтокъ: Однолистной, колокольчатой, разширенной, и разрѣзанной на пять зубцовъ.

Плодъ: Перепончатой, овальной, заостренной съ однимъ гнѣздышкомъ, наполненнымъ плоскими, круглыми и какъ бы листоватыми сѣменами.

Листья: Перевишыя, коренные, объемяющіе стебель съ низу, ровные и блестящіе. На нихъ видны жилки, кои идутъ отъ основанія

и оканчиваются на краяхъ подобно какъ у По-
пушника.

Корень: Толстой, мясистой, губчатой, спелющійся, главной корень перпендикулярной.

Внѣшній видъ: Спелбли вышиною въ два локтя; они просты, гладки, а цвѣшки кольчатые сисячѣе.

Мѣсто: Растетъ на высокихъ горахъ въ Европѣ. 4.

Качества: Корень имѣетъ весьма горькой вкусъ. Онъ пользуется въ припадкахъ желудка, въ лихорадкѣ и испорченныхъ соковъ.

Употребляютъ только его корень. Прикладываютъ къ вередамъ взваръ его смѣшенный съ медомъ.

9.

Соколей перелешъ.

Gentiana ~~crucifolia~~. *Лин.* 5 муж. 1 жен. С. В. Р.
Kreuzkraut. Le Gentiane Croiseite.

Цвѣтокъ: Однолистной, колокольчатой, трубчатой съ пятью зубцами.

Плод: Такой же какъ у предвѣдущей породы.

Листья: Съ шремя жилами, прикрѣпленными своимъ основаніемъ, и объемлющіе спелбель въ видъ ноженъ.

Корень: Такой же какъ у предвѣдущей породы, но гораздо не такъ толстъ.

Внѣшній видъ: Такой же, хотя растѣніе поменьше.

Мѣсто:

Мѣсто: Тамъ же. 2.

Качества: Корень пользуется въ припадкахъ желудка, и прошивъ лихорадки.

10.

Повилишные Колокольчики.

Convolvulus serium. Лич. Кл. 5 муж. 1 жен.

Convolvulus major albus. С. В. Р.

Blattwinde. Le grand Liseron. — Villuchio maggiore.

Цвѣтокъ: Однолистной, колокольчатой, расширенной, бѣлой. Чашечка слабо надрѣзана по краямъ.

Плодъ: Почти круглой, кожистой, одѣтый чашечкою, содержащей два или при угловатыхъ и заостренныхъ сѣмена.

Листья: Простые, цѣльные, стрѣлообразные, прищипленные съзади.

Кор: Длинной, тонкой, бѣлой, жилковатой.

Внѣшній видъ: Стебли длинныя, тонкія, подобныя винограднымъ лозамъ, желобковатые, зацѣпляющіеся, обвивающіеся около сосѣдственныхъ растѣній. Цвѣтошныя стебельки столь же длинны, какъ и листовыя ножки. Два при цвѣткѣ находящіяся листка сердцевидны, и длиннѣе нежели у чашечки.

Мѣсто: Растетъ при заборахъ, въ рощахъ, начиная отъ Невы рѣки до Урала, на Терекѣ, и въ Сибири, *Фалскъ.* 2.

Качества: Сіе произрастѣніе слабѣетъ, разводитъ, пользуется въ ранахъ, утишаетъ боль, и выгоняетъ худую мокроту.

Даютъ